Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 4. februar 2002

om særlige betingelser for import af figner, hasselnødder og pistacienødder og visse produkter heraf med oprindelse i eller afsendt fra Tyrkiet

(meddelt under nummer K(2002) 386)

(EØS-relevant tekst)

(2002/80/EF)

(EFT L 34 af 5.2.2002, s. 26)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►**M1**	Kommissionens beslutning 2002/233/EF af 20. marts 2002	L 78	14	21.3.2002
►**M2**	Kommissionens beslutning 2002/679/EF af 22. august 2002	L 229	37	27.8.2002
►**M3**	Kommissionens beslutning 2003/552/EF af 22. juli 2003	L 187	47	26.7.2003

▼B

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 4. februar 2002

om særlige betingelser for import af figner, hasselnødder og pistacienødder og visse produkter heraf med oprindelse i eller afsendt fra Tyrkiet

(meddelt under nummer K(2002) 386)

(EØS-relevant tekst)

(2002/80/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 93/43/EØF af 14. juni 1993 om levnedsmiddelhygiejne ([1]), særlig artikel 10, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Det er i mange tilfælde blevet konstateret, at tørrede figner og pistacienødder samt i et mindre omfang hasselnødder med oprindelse i eller afsendt fra Tyrkiet er stærkt forurenede med aflatoksin B1, og at det samlede aflatoksinindhold er for højt.

(2) Den Videnskabelige Komité for Levnedsmidler har udtalt, at aflatoksin B1 kan forårsage leverkræft selv ved meget lavt indhold, og at det er genotoksisk.

(3) Kommissionens forordning (EF) nr. 194/97 af 31. januar 1997 om fastsættelse af grænseværdier for bestemte forurenende stoffer i levnedsmidler ([2]), senest ændret ved forordning (EF) nr. 1566/1999 ([3]), indeholder grænseværdier for bestemte forurenende stoffer, navnlig aflatoksiner i levnedsmidler. Stikprøver af navnlig tørrede figner med oprindelse i eller afsendt fra Tyrkiet har vist en betydelig overskridelse af disse grænseværdier.

(4) Dette udgør en alvorlig trussel for folkesundheden inden for Fællesskabet, og der må derfor vedtages beskyttelsesforanstaltninger på fællesskabsniveau.

(5) Europa-Kommissionens Levnedsmiddel- og Veterinærkontor (FVO) gennemførte et kontrolbesøg i Tyrkiet fra den 4. til den 8. september 2000 med henblik på at vurdere de eksisterende kontrolsystemer til forebyggelse af aflatoksinforurening i hasselnødder, pistacienødder og tørrede figner, der er bestemt til eksport til Det Europæiske Fællesskab. Kontrolbesøget viste bl.a., at de eksisterende kontrolprocedurer for partier af hasselnødder, pistacienødder og tørrede figner, der er bestemt til eksport til Det Europæiske Fællesskab, ikke sikrer, at partierne overholder de grænseværdier, der er fastsat i EF-bestemmelserne. Der blev konstateret utilstrækkelig uddannelse af de ansvarlige embedsmænd, utilstrækkelige prøvetagnings- og analyseprocedurer og utilstrækkelig dokumentation for, at eksportcertifikaterne stemmer overens med det pågældende parti. For de pågældende varer med oprindelse i eller afsendt fra Tyrkiet konstateres der løbende overtrædelser af grænseværdierne for aflatoksiner, hvilket indberettes via systemet for hurtig udveksling af oplysninger om fødevarer. Hasselnødder, pistacienødder og tørrede figner og produkter heraf med oprindelse i eller afsendt fra Tyrkiet bør derfor underkastes særlige betingelser for at sikre et højt sundhedsbeskyttelsesniveau.

(6) Det er nødvendigt, at tørrede figner, hasselnødder og pistacienødder og produkter heraf er fremstillet, sorteret, håndteret,

([1]) EFT L 175 af 19.7.1993, s. 1.
([2]) EFT L 31 af 1.2.1997, s. 48.
([3]) EFT L 184 af 17.7.1999, s. 17.

▼B

forarbejdet, emballeret og transporteret i overensstemmelse med god hygiejnepraksis. Det er nødvendigt at fastslå aflatoksin B1-indholdet og det samlede aflatoksinindhold i prøver, som tages af det pågældende parti, umiddelbart før det forlader Tyrkiet.

(7) De tyrkiske myndigheder skal lade hvert parti tørrede figner, hasselnødder og pistacienødder med oprindelse i eller afsendt fra Tyrkiet ledsage af dokumentation om fremstillings-, sorterings-, håndterings-, forarbejdnings-, emballerings- og transportforholdene og om resultatet af laboratorieanalyser, der viser partiets aflatoksin B1-indhold og dets samlede aflatoksinindhold.

(8) Med henblik på at sikre folkesundheden er det nødvendigt, at den importerende medlemsstats kompetente myndigheder lader alle partier tørrede figner, hasselnødder og pistacienødder, der har oprindelse i eller er afsendt fra Tyrkiet, og som importeres til Det Europæiske Fællesskab, underkaste stikprøveudtagning og analyser for at bestemme deres aflatoksinindhold.

(9) Den Stående Levnedsmiddelkomité blev hørt den 2. april 2001 —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

▼M2

1. Medlemsstaterne må ikke importere produkter henhørende under følgende kategorier, som har oprindelse i eller er afsendt fra Tyrkiet, og som er beregnet til anvendelse som levnedsmiddel eller levnedsmiddelingrediens, medmindre partiet ledsages af resultaterne af de officielle prøver og analyser og af sundhedscertifikatet i bilag I i udfyldt og underskrevet stand og bekræftet af en repræsentant for generaldirektoratet for beskyttelse og kontrol under det tyrkiske ministerium for landbrug og landdistrikter:

— tørrede figner henhørende under KN-kode 0804 20 90

— hasselnødder (Corylus sp.), med eller uden skal, henhørende under KN-kode 0802 21 00 eller 0802 22 00

— pistacienødder henhørende under KN-kode 0802 50 00

— blandinger af nødder og tørret frugt henhørende under KN-kode 0813 50 med indhold af figner, hasselnødder eller pistacienødder

— figenmasse og hasselnøddemasse henhørende under KN-kode 2007 99 98

— hasselnødder, figner og pistacienødder, tilberedte eller konserverede, herunder blandinger henhørende under KN-kode 2008 19

▼M3

— mel og pulver af hasselnødder, figner og pistacienødder henhørende under KN-kode 1106 30 90.

▼B

2. Partierne må kun importeres til Fællesskabet via et af indgangsstederne i bilag II.

3. Hvert parti identificeres ved hjælp af et kodenummer, som svarer til nummeret på sundhedscertifikatet og den ledsagende rapport om resultatet af de officielle prøver og analyser, som er omhandlet i stk. 1.

4. Medlemsstaternes kompetente myndigheder påser, at importerede tørrede figner, hasselnødder og pistacienødder som omhandlet i stk. 1 med oprindelse i eller afsendt fra Tyrkiet underkastes dokumentkontrol for at sikre, at kravene til de sundhedscertifikater og prøveresultater, som er omhandlet i stk. 1, er opfyldt.

▼M3

5. De enkelte medlemsstaters kompetente myndigheder udtager stikprøver og udfører analyser af sendinger af tørrede figner, hasselnødder og pistacienødder og visse produkter heraf med oprindelse i

▼M3

eller afsendt fra Tyrkiet for at påvise aflatoksin B1 og det samlede aflatoksinindhold.

Medlemsstaterne sender hver tredje måned Kommissionen en rapport om alle analyseresultater fra den offentlige kontrol af sendinger af tørrede figner, hasselnødder og pistacienødder og visse produkter heraf med oprindelse i eller afsendt fra Tyrkiet. Rapporten indsendes i den måned, der følger efter hvert kvartal ([1]).

▼M2

6. Der udtages stikprøver og udføres analyser, jf. stk. 5, af ca. 10 % af varepartierne for hver varekategori, der er omhandlet i stk. 1.

Partier, der underkastes prøveudtagning og analyser, tilbageholdes i ►M3 højst femten arbejdsdage ◄, inden de frigives til afsætning fra Fællesskabets indgangssted. I så fald udsteder medlemsstatens kompetente myndighed et officielt ledsagedokument, hvori det angives, at partiet har været underkastet officiel prøveudtagning og analyse, og hvilket resultat analysen har givet.

For hasselnødder foregår prøveudtagningen efter den prøveudtagningsprocedure, der er fastsat i punkt 5.2 i bilag I til Kommissionens direktiv 98/53/EF ([2]). Hvis hasselnødder forhandles i vakuumpakninger, udtages mindst 25 enkeltprøver af partier på 15 tons eller derover, dvs. en samlet prøve på 30 kg, eller 25 % af de enkeltprøver, der skal udtages i henhold til direktiv 98/53/EF, af partier på under 15 tons.

▼M3

7. Hvis en sending opdeles, ledsages da enkelte dele af den opdelte sending af kopier af det sundhedscertifikat og de ledsagedokumenter, der er omhandlet i stk. 1 og 6, og som er attesteret af den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor opdelingen har fundet sted.

▼M1

Artikel 1a

Uanset artikel 1, stk. 1, tillader medlemsstaterne import af partier, der ikke ledsages af resultaterne af de officielle prøver og analyser eller af et sundhedscertifikat, og som har forladt Tyrkiet inden den 11. marts 2002, forudsat at den erhvervsdrivende ved prøveudtagning og analyser gennemført i overensstemmelse med Kommissionens direktiv 98/53/EF ([2]) kan dokumentere, at de pågældende partier overholder bestemmelserne i forordning (EF) nr. 194/97 med hensyn til grænseværdier for aflatoksin B1 og det samlede aflatoksinindhold.

▼M3

Artikel 2

Denne beslutning følges op på grundlag af oplysninger og garantier fra Tyrkiets kompetente myndigheder og på grundlag af resultaterne af de analyser, medlemsstaterne foretager, for at afgøre, om de særlige betingelser, der er fastsat i artikel 1, giver Fællesskabet et tilstrækkeligt folkesundhedsbeskyttelsesniveau. Det vurderes samtidig, om der fortsat er behov for særlige betingelser.

▼B

Artikel 3

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at efterkomme denne beslutning. De underretter straks Kommissionen herom.

Artikel 4

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

([1]) April, juli, oktober, januar.
([2]) EFT L 201 af 17.7.1998, s. 93.

▼B

BILAG I

Sundhedscertifikat i forbindelse med import af figner, hasselnødder og pistacienødder og visse produkter heraf med oprindelse i eller afsendt fra Tyrkiet

Partiets kodenummer ..... **Certifikatnummer** .....

I overensstemmelse med Kommissionens beslutning 2002/80/EF om særlige betingelser for import af figner (henhørende under KN-kode 0804 20 10 eller 0804 20 90), hasselnødder (henhørende under KN-kode 0802 21 00 eller 0802 22 00) og pistacienødder (henhørende under KN-kode 0802 50 00), blandinger heraf (henhørende under KN-kode 0813 50), og uisse produkter heraf (henhørende under KN-kode 2008 19)

med oprindelse i eller afsendt fra Tyrkiet

BEKFRÆFTER

.....
(generaldirektoratet for beskyttelse og kontrol under ministeriet for landbrug og landdistrikter)

at fignerne/hasselnødderne/pistacienødderne i dette parti med kodenummeret .....(partiets kodenummer indsættes), som består af:

.....

.....
(beskrivelse af parti og produkt, pakningernes antal og type, brutto- eller nettovægt)

indlastet i: .....
(indladningssted)

af: .....
(transportfirmaet navn)

bestemt for: .....
(bestemmelsessted og -land)

som kommer fra virksomheden: .....

.....

.....
(virksomhedens navn og adresse)

er blevet fremstillet, sorteret, håndteret, forarbejdet, emballeret og transporteret i overensstemmelse med god hygiejnepraksis.

Der er af dette parti blevet udtaget ..... (antal stikprøver) prøver af figner/hasselnødder/pistacienødder den ..... (dato), som blev underkastet laboratorieanalyse den ..... (dato) på (laboratoriets navn) for at bestemme indholdet af aflotoksin B1 og den samlede aflatoksinforurening.

Udfærdiget i ....., den .....

Repræsentant for generaldirektoratet for beskyttelse og kontrol under ministeriet for landbrug og landdistrikter

Stempel

.....
(Underskrift)

▼M3

BILAG II

Liste over indgangssteder, hvorigennem sendinger af tørrede figner, hasselnødder og pistacienødder og visse produkter heraf med oprindelse i eller afsendt fra Tyrkiet kan importeres til Det Europæiske Fællesskab

Medlemsstat	Indgangssted
Belgien	Antwerpen, Zeebrugge, Brussel/Bruxelles, Aalst
Danmark	Alle danske havne og lufthavne
Tyskland	HZA Lörrach — ZA Weil-am-Rhein-Autobahn, HZA Stuttgart — ZA Flughafen, HZA München — ZA München-Flughafen, HZA Hof-Schirnding-Landstraβe, HZA Weiden — ZA Furth-im-Wald-Schafberg, HZA Weiden — ZA Waidhaus-Autobahn, Bezirksamt Reinickendorf von Berlin, Abteilung Finanzen, Wirtschaft und Kultur, Veterinär- und Lebensmittelaufsichtsamt, Grenzkontrollstelle, HZA Frankfurt (Oder) — ZA Autobahn, HZA Cottbus — ZA Forst-Autobahn, HZA Bremen — ZA Neustädter Hafen, HZA Bremen — ZA Bremerhaven, HZA Hamburg-Hafen — ZA Waltershof, HZA Hamburg-Stadt, HZA Itzehoe — ZA Hamburg-Flughafen, HZA Frankfurt-am-Main-Flughafen, HZA Braunschweig-Abfertigungsstelle, HZA Hannover-Abfertigungsstelle, HZA Oldenburg — ZA Stade, HZA Dresden — ZA Dresden-Friedrichstadt, HZA Pirna — ZA Altenberg, HZA Löbau — ZA Ludwigsdorf-Autobahn, HZA Koblenz — ZA Hahn-Flughafen, HZA Oldenburg — ZA Wilhelmshaven, HZA Bielefeld — ZA Eckendorfer-Straße-Bielefeld, HZA Erfurt — ZA Eisenach, HZA Potsdam — ZA Ludwigsfelde, HZA Potsdam — ZA Berlin-Flughafen-Schönefeld, HZA Augsburg — ZA Memmingen, HZA Ulm — ZA Ulm (Donautal), HZA Karlsruhe — ZA Karlsruhe, HZA Berlin — ZA Dreilinden, HZA Gießen — ZA Gießen, HZA Gießen — ZA Marburg, HZA Singen — ZA Bahnhof, HZA Lörrach — ZA Weil-am-Rhein-Schusterinsel, HZA Hamburg-Stadt — ZA Oberelbe, HZA Hamburg-Stadt — ZA Oberelbe-Abfertigungsstelle-Billbrook, HZA Hamburg-Stadt — ZA Oberelbe-Abfertigungsstelle-Großmarkt, HZA Potsdam — ZA Berlin-Flughafen-Schönefeld, HZA Düsseldorf — ZA Düsseldorf-Nord
Grækenland	Athina, Pireas, Elefsis, Aerodromio ton Athinon, Thessaloniki, Volos, Patra, Iraklion tis Kritis, Aerodromio tis Kritis, Euzoni, Idomeni, Ormenio, Kipi, Kakavia, Niki, Promahonas, Pithio, Igoumenitsa, Kristalopigi
Spanien	Algeciras (Puerto), Alicante (Aeropuerto, Puerto), Almería (Aeropuerto, Puerto), Asturias (Aeropuerto), Barcelona (Aeropuerto, Puerto, Ferrocarril), Bilbao (Aeropuerto, Puerto), Cádiz (Puerto), Cartagena (Puerto), Castellón (Puerto), Ceuta (Puerto), Gijón (Puerto), Huelva (Puerto), Irún (Carretera), La Coruña (Puerto), La Junquera (Carretera), Las Palmas de Gran Canaria (Aeropuerto, Puerto), Madrid (Aeropuerto, Ferrocarril), Málaga (Aeropuerto, Puerto), Marín (Puerto), Melilla (Puerto), Murcia (Ferrocarril), Palma de Mallorca (Aeropuerto, Puerto), Pasajes (Puerto), San Sebastián (Aeropuerto), Santa Cruz de Tenerife (Puerto), Santander (Aeropuerto, Puerto), Santiago de Compostela (Aeropuerto), Sevilla (Aeropuerto, Puerto), Tarragona (Puerto), Tenerife Norte (Aeropuerto), Tenerife Sur (Aeropuerto), Valencia (Aeropuerto, Puerto), Vigo (Aeropuerto, Puerto), Villagarcía (Puerto), Vitoria (Aeropuerto), Zaragoza (Aeropuerto)
Frankrig	Marseille (Bouches-du-Rhône), Le Havre (Seine-Maritime), Rungis MIN (Val-de-Marne), Lyon Chassieu CRD (Rhône), Strasbourg CRD (Bas-Rhin), Lille CRD (Nord), Saint-Nazaire Montoir CRD (Loire-Atlantique), Agen (Lot-et-Garonne), Port de la Pointe des Galets à la Réunion
Irland	Dublin — Port and Airport, Cork — Port and Airport, Shannon — Airport

▼**M3**

Medlemsstat	Indgangssted
Italien	Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Ancona Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Bari Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Genova Ufficio Sanità Marittima di Livorno Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Napoli Ufficio Sanità Marittima di Ravenna Ufficio Sanità Marittima di Salerno Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Trieste Dogana di Fernetti-Interporto Monrupino (Trieste) Ufficio di Sanità Marittima di La Spezia Ufficio di Sanità Marittima e Aerea di Venezia Ufficio di Sanità Marittima e Aerea di Reggio Calabria
Luxembourg	Centre Douanier, Croix de Gasperich, Luxembourg
Nederlandene	Alle havne, lufthavne og grænsestationer
Østrig	HZA Feldkirch, HZA Graz, Nickelsdorf, Spielfeld, HZA Wien, ZA Wels, ZA Kledering, ZA Flughafen Wien, HZA Salzburg, ZA Klingenbach/ Zweigstelle Sopron, ZA Karawankentunnel, ZA Villach
Portugal	Lisboa, Leixões
Finland	Alle finske toldsteder
Sverige	Göteborg, Ystad, Stockholm, Helsingborg, Karlskrona, Karlshamn, Landvetter, Arlanda
Det Forenede Kongerige	Belfast, Channel Tunnel Terminal, Dover, Felixstowe, Gatwick Airport, Goole Grangemouth, Harwich, Heathrow Airport, Heysham, Hull, Immingham, Ipswich, King's Lynn, Leith, Liverpool, London (including Tilbury, Thamesport and Sheerness), Manchester Airport, Manchester Container Port, Manchester (including Ellesmere Port), Medway, Middlesborough, Newhaven, Poole, Shoreham, Southampton, Stansted Airport.